

βόις ρικόρντερ → **ηχοεγγραφέας**

«Η έκθεση ειδικής αμερικανικής υπηρεσίας, που ερευνά τα μεγάλα δυστυχήματα για το "μαύρο κουτί" του μοιραίου αεροσκάφους της Σουισαίρ, έχει ήδη σταλεί στις αρμόδιες ελληνικές αρχές, αλλά προκειμένου να συνταχθεί πόρισμα πρέπει να αναλυθούν και τα στοιχεία που περιέχει το "βόις ρικόρντερ" (είδος μαγνητοφώνου που καταγράφει τι έχει λεχθεί στην καμπίνα από πλευράς εντολών, θορύβους μηχανημάτων, μοχλών, συνεννόηση εδάφους - αέρα κ.λπ.)», *ΤΟ ΒΗΜΑ*, 13-2-1980, σελ. 10.

βολονταρισμός → **(βουλευσιарχία)**

«... συνέβαλε στην υιοθέτηση "υπεραριστερών" θέσεων που χαρακτήριζαν έντονα ο εκλεκτικισμός, ο ρομαντισμός και ο βολονταρισμός», *ΑΝΤΙ*, τεύχ. 240, 2-9-1983, σελ. 27.

βολονταριστικός → **(βουλευσιарχικός)**

«Εδώ βρίσκεται η πρώτη μεγάλη συμβολή του Νίκου Πουλαντζά στη σύγχρονη πολιτική σκέψη, που αναφέρεται... στην πρόταση μιας τυπολογίας του κρατικού φαινομένου, που αποφεύγει τόσο τις απλουστεύσεις ενός γραμμικού ιστορικισμού, όσο και τις παγίδες μιας βολονταριστικής αντίληψης της ιστορικής εξέλιξης», *ΤΟ ΒΗΜΑ*, 11-10-1979, σελ. 5.

βουλκανιζατέρ → **λαστιχοκολλητής**γαλακτοποίηση → **γαλάκτωση**γηπεδοποίηση → **(εκγηπέδωση)**

«Έκανε πίσω η Μελίνα στο σκάνδαλο γηπεδοποιήσεως της Ακαδημίας Πλάτωνος» (τίτλος), *ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ*, 29-9-1982, σελ. 1.

«Η ουσία του ζητήματος είναι πάντως ότι ο κίνδυνος "γηπεδοποιήσεως" του αρχαιολογικού χώρου της Ακαδημίας Πλάτωνος δεν έχει οριστικά αποφευχθεί...», *Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ*, 29-9-1982, σελ. 1.

γιουροβίζιον → **ευρωεκπομπή**

«....ένας μεγάλος δίσκος με την Ελληνίδα Μαριάνζελα, υποψήφια να αντιπροσωπεύσει το Λουξεμβούργο στο διαγωνισμό της Γιουροβίζιον σε παραγωγή και ενορχήστρωση του Βαγγέλη Παπαθανασίου», *ΤΟ ΒΗΜΑ*, 16-1-1976.

«Χρόνια τώρα κάθε στοιχειωδώς λογικός άνθρωπος διερωτάται για τη σκοπιμότητα κι ακόμα περισσότερο για την καλλιτεχνική χρησιμότητα της συμμετοχής μας στη γνωστή εμπορική φανφάρα της λεγομένης Γιουροβίζιον», Κώστας Πάρλας, *ΤΟ ΒΗΜΑ*, 15-3-1980, σελ. 5.